TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN GÒ VẤP** **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 98/2017/QĐST-KDTM	*Gò Vấp, ngày 22 tháng 9 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 14/9/2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau cách giải quyết toàn bộ vụ án thụ lý số 61/2016/TLST-KDTM ngày 03/10/2016.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Công ty TNHH AGA
Trụ sở: 211 Cư xá Nguyễn Văn Đậu, phường 5, quận Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh
Người đại diện theo ủy quyền: Ông Phạm Hùng V
Văn bản ủy quyền ngày 15/9/2016

Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho nguyên đơn:
1/ Ông Trần Bá H – Luật sư thuộc Đoàn luật sư Thành phố Hồ Chí Minh
2/ Ông Huỳnh Kim N – Luật sư thuộc Đoàn luật sư TP Hồ Chí Minh

Bị đơn: Công ty CP bất động sản ĐD
Trụ sở: phường N, quận P, TP. Hồ Chí Minh
Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Khôi N
Văn bản ủy quyền số 60A/2016-DA01 ngày 03/10/2016

Những người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:
1/ Công ty CP Vinaconex SG
Trụ sở: phường N, quận P, Thành phố Hồ Chí Minh
Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Văn N

2/ Tổng công ty công nghiệp SG
Trụ sở: phường N, quận P, Thành phố Hồ Chí Minh
Người đại diện theo ủy quyền: Bà Nguyễn Lê Trúc H
Văn bản ủy quyền số 08/CNS-PCHE ngày 15/5/2017

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Công ty CP bất động sản ĐD có nghĩa vụ thanh toán cho Công ty TNHH AGA số tiền 1.882.244.521 đồng theo Hợp đồng thi công xây dựng công trình số 02/2014-DA01 ngày 08/01/2014 và các phụ lục hợp đồng: Phụ lục Hợp đồng số 02A/2014/DA01 ngày 10/4/2014; Phụ lục hợp đồng số 02A1/2014-DA01 ngày 30/12/2014; Phụ lục hợp đồng số 02C/2014-DA01 06/8/2015; Hồ sơ quyết toán ngày 24/5/2016.

Cách thức thanh toán: Việc thanh toán chia làm 2 lần. Hạn chót thanh toán là ngày 14/01/2018. Cụ thể:

Lần 1: Thanh toán số tiền 882.244.521 đồng vào ngày 14/11/2017;

Lần 2: Thanh toán số tiền còn lại là 1.000.000.000 đồng vào ngày 14/01/2018.

Các bên tự thực hiện việc thanh toán số tiền trên.

Trường hợp Công ty CP bất động sản ĐD không tự nguyện thực hiện thì Công ty TNHH AGA có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền tổ chức thực hiện.

- Về lãi suất do chậm thực hiện nghĩa vụ: Trong trường hợp bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì hàng tháng còn phải chịu thêm khoản tiền lãi theo mức lãi suất nợ quá hạn trung bình trên thị trường tại thời điểm thanh tóan tương ứng với số tiền và thời gian chậm trả.

- Về án phí: Công ty TNHH AGA và Công ty CP bất động sản ĐD mỗi bên phải chịu án phí là 17.116.838 đồng (mười bảy triệu, một trăm mười sáu ngàn, tám trăm ba mươi tám đồng).

Cấn trừ và hoàn lại cho nguyên đơn là Công ty TNHH AGA số tiền 39.101.748 đồng (ba mươi chín triệu, một trăm lẻ một ngàn, bảy trăm bốn mươi tám đồng) là tiền tạm ứng án phí nguyên đơn đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số AA/2016/0016851 ngày 03/10/2016 của Chi cục thi hành án dân sự quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- VKSND QGV;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Lê Tứ Nhị